

NEWS.

LA REVUE SCHWANOG POUR LES CLIENTS,
LES COLLABORATEURS ET LES AMIS

PAGE Les nouveaux apprentis prennent un bon
départ chez Schwanog

03 Depuis septembre 2019, trois jeunes gens ont de nouveau été formés chez Schwanog en tant que spécialistes dans les professions qu'ils ont choisies ...



PAGE Produire plus vite, le changer plus vite – productivité
considérablement plus élevée

03 En particulier dans le cas de la production en grande série, l'attention particulière dans la stratégie de production ...



Des produits médicaux miniatures de la plus haute qualité et sécurité :

**A.K. TEK S'APPUIE SUR LES OUTILS
DE TOURBILLONNAGE SCHWANOG
AVEC PLAQUETTES RAPPORTÉES**

PAGE
02



ÉDITORIAL :

Chers partenaires commerciaux,

Dans des conditions générales mondiales modifiées, nous avons commencé la nouvelle décennie en faisant preuve de courage et d'une grande motivation. Cependant, la propagation massive du coronavirus nous oblige à faire face soudainement à des défis d'un ordre tout à fait nouveau pour lesquels il n'existe pas de valeurs empiriques vers lesquelles nous tourner.

C'est le cœur lourd que nous avons décidé, au vu de l'évolution actuelle, de reporter à l'année prochaine nos 6èmes journées technologiques Schwanog. Nous sommes certains d'avoir pris la bonne décision dans votre intérêt à tous. Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet à la page 3 de cette News.

Il s'agit maintenant de parvenir à gérer au mieux cette situation ensemble. Et il s'agit plus que jamais d'exploiter tous les potentiels de productivité qui s'offrent à nos clients. Nous savons par notre travail quotidien que de grandes opportunités existent encore dans tous les secteurs de la fabrication de pièces de précision. Le meilleur exemple à cet égard est notre reportage client de cette édition qui nous emmène dans l'entreprise A.K. TEK à Hagen.

Les forets étagés avec plaquettes interchangeables Schwanog présentés à la page 3 sont un autre exemple typique. Y sont mis en avant les avantages remarquables du changement rapide de plaques avec Schwanog, sans le nouveau réglage de l'outil habituellement nécessaire pour les forets en carbure.

Lisez également tous les autres sujets intéressants en provenance de l'univers de Schwanog, que cette nouvelle édition vous propose.

**Maîtrisons ensemble les défis du futur –
notre équipe se réjouit de vos projets !**

Clemens Güntert
Clemens Güntert
Directeur général

SCHWANOG

Qualité et sécurité extrêmes dans la technologie médicale :

A.K.TEK S'APPUIE SUR LA COMPÉTENCE DE SCHWANOG POUR LES OUTILS DE TOURBILLONNAGE AVEC PLAQUETTES RAPPORTÉES.



Michael Arndt, directeur général d'A.K. TEK décrit cette philosophie ainsi :

« Chaque jour est un apprentissage pour nous. Nous analysons les forces naturelles, par exemple celles qui sont efficaces lors de la mastication de la mâchoire. Nous les transférons dans la technologie et fabriquons ainsi des produits de haute précision technique. Ce sont des produits miniatures qui remplacent quelque chose qui a été perdu par le corps humain. »

L'entreprise offre une combinaison d'expertise en développement avec une technologie de fabrication haut de gamme, une technologie de surface intelligente et une assurance qualité continue – de la production unitaire à la production en série. Les processus de fabrication comprennent le tournage et le fraisage, l'érosion, le moulage par injection plastique, le soudage au laser ainsi que le marquage laser.

A.K.TEK travaille déjà depuis plus de 13 ans avec Schwanog au niveau de sa production. L'entreprise utilise l'expertise Schwanog pour les outils de tourbillonnage à plaquettes rapportées sous diverses formes. Avant le partenariat avec Schwanog, les systèmes de tourbillonnage provenaient d'autres fabricants. Le passage à Schwanog a été initialement effectué purement pour des raisons de réduction des coûts unitaires et de réduction des coûts d'équipement et d'accessoires.

L'entreprise A.K. TEK est un fournisseur en développement et fabrication dans la technologie médicale pour la microchirurgie et notamment pour l'implantologie dentaire. Avec son esprit de recherche et sa curiosité, l'entreprise travaille en étroite collaboration basée sur la confiance avec des implantologistes, des cliniques et des instituts et s'appuie également sur les retours d'expérience des patients.

L'équipe de A.K. TEK se compose principalement de professionnels multi-qualifiés. Outre les métiers de base de la métallurgie, ils ont suivi une formation complémentaire ou obtenu un diplôme. Il s'agit de techniciens et de régleurs qualifiés pour les dispositifs médicaux avec de nombreuses années d'expérience dans le développement de nouvelles solutions de systèmes d'implants.

A.K. TEK crée le processus complet de fabrication du dessin au produit fini. L'équipe est formée en termes de produits et de processus, pense interprocessus, matériaux, technologies, traitement et application.

Pour Schwanog, la collaboration de longue date avec A.K.TEK est le meilleur exemple de la façon dont le meilleur pour les deux parties peut être atteint grâce à des partenariats technologiques étroits et une approche ouverte des défis.

« Le passage aux systèmes d'outils Schwanog a été initialement effectué principalement pour des raisons d'optimisation des coûts. Et le résultat nous a convaincus dès le premier jour, de sorte que désormais seul Schwanog est utilisé dans le domaine du tourbillonnage.

De plus, nous sommes impressionnés par le système Schwanog facile à utiliser avec ses plaquettes rapportées, la haute qualité extrêmement importante pour les séries répétitives, le délai de livraison court et le support compétent fourni par Jörg Hönle le Technico-Commercial et l'équipe Schwanog à VS-Obereschach. »

Monsieur Böse, responsable de la production chez A.K. TEK

Les trois domaines d'activité d'A.K. TEK :

- **Implantologie dentaire**
avec composants de régulation des dents, systèmes d'implants et éléments de maintien
- **Chirurgie de la colonne vertébrale**
avec logement de disque intervertébral artificiel, vis à os et solutions chirurgicales individuelles
- **Chirurgie de la main**
avec des systèmes d'implants chirurgicaux de la main



Solutions Schwanog pour les machines Escomatic :

UNE RÉNOVATION DE MANDRIN POUR LES MACHINES D2 ET D4 VAUT TOUJOURS LA PEINE !

Notre gamme d'outils pour les machines Escomatic est bien établie sur le marché depuis son introduction. À la suggestion de nombreux clients, nous avons élargi notre gamme de manière ciblée et proposons une solution d'outils hautement productive pour toutes les machines Escomatic.

En plus des outils, nous proposons également des supports adaptés à presque toutes les séries de machines telles que New Mach, EC08 ou EC12.

Le mandrin doit uniquement être converti en arbres hexagonaux pour les machines Escomatic D2 et D4. Bien que cela implique un peu d'effort – le saut de productivité dans l'application suivante de nos outils, le rend facile à oublier. Les nombreux clients qui utilisent des machines D2 et D4 et qui ont déjà adapté leurs mandrins à notre système sont totalement enthousiasmés par la précision et la productivité obtenues.

En bref : la rénovation de mandrin vaut toujours la peine !

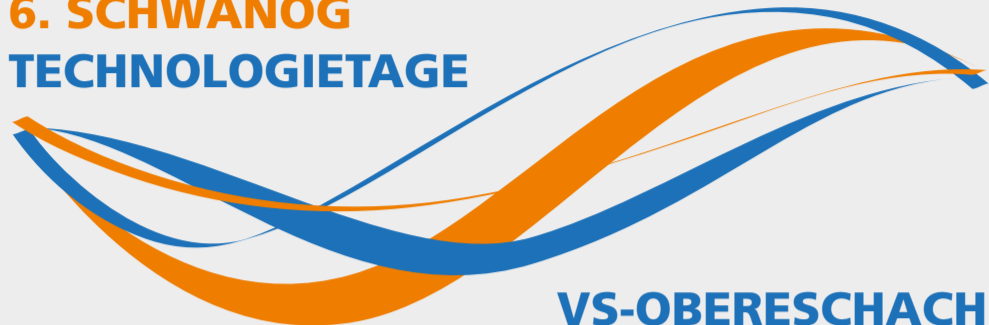


Mandrin de 120 pour D2 reconditionné avec arbres hexagonaux

Évolution actuelle du coronavirus :

REPORT DES 6ÈMES JOURNÉES TECHNOLOGIQUES SCHWANOG !

6. SCHWANOG TECHNOLOGIETAGE



C'est le cœur lourd que nous avons décidé, au vu de l'évolution actuelle du coronavirus, de reporter à l'année prochaine nos 6èmes journées technologiques Schwanog de notre maison mère en Allemagne.

Nous sommes certains d'avoir pris la bonne décision dans l'intérêt de la santé de nos clients, de nos partenaires technologiques ainsi que de nos collaboratrices et collaborateurs.

Tous les préparatifs étaient déjà en grande partie terminés et nous nous réjouissons tous de participer à cet événement qui pour beaucoup est devenu un rendez-vous incontournable de leur agenda. Mais reporter n'est pas annuler, et nous sommes donc d'humeur positive à l'idée de pouvoir alors vous accueillir l'année prochaine à VS-Oberschach.

Nous choisirons la nouvelle date vers la fin de cette année et nous vous en informerons alors en temps utiles par l'intermédiaire de notre support Schwanog News, de nos newsletters et du site Internet.

Nous vous souhaitons à tous de gérer cette situation exceptionnelle pour tous en restant en bonne santé. Nous nous réjouissons de vous revoir en personne bientôt au cours de l'année dans le cadre de l'activité quotidienne.

Votre équipe organisatrice des journées technologiques Schwanog.

Les nouveaux apprentis prennent un bon départ chez Schwanog :

LA FORMATION COMME MOYEN CENTRAL POUR ASSURER L'AVENIR !

Depuis septembre 2019, trois jeunes gens ont de nouveau été formés chez Schwanog en tant que spécialistes dans les professions qu'ils ont choisies.

Nous accueillons chaleureusement Lara Flaig, qui a décidé de suivre une formation d'agent technico-commercial avec une qualification supplémentaire en gestion des affaires internationales. Comme une partie de sa formation est également consacrée aux langues étrangères, cette combinaison lui offre d'excellentes perspectives pour un avenir international chez Schwanog.

Alexander Wolf et Malcom Trost sont formés chez Schwanog pour devenir des opérateurs de machines d'usinage hautement qualifiés. Ces deux jeunes hommes doivent renforcer l'équipe de production dans les secteurs rectification et érosion, après avoir terminé leur formation avec succès.

Pour Schwanog, la formation des jeunes n'est pas seulement un engagement sociopolitique, mais elle garantit également la demande de personnels hautement qualifiés à l'avenir.

Nous souhaitons à tous les apprentis une formation riche en expérience et beaucoup de succès.



Produire plus vite, le changer plus vite – productivité considérablement plus élevée :

LE FORET ÉTAGÉ AVEC PLAQUETTES RAPPORTÉES STAR DE LA SÉRIE !

En particulier dans le cas de la production en grande série, l'attention particulière dans la stratégie de production pour l'optimisation des processus se situe souvent dans le thème du changement d'outil.

En effet, lors de l'utilisation d'un foret en carbure monobloc, l'outil complet doit toujours être changé, réajusté et rétracté à chaque changement dû à l'usure.

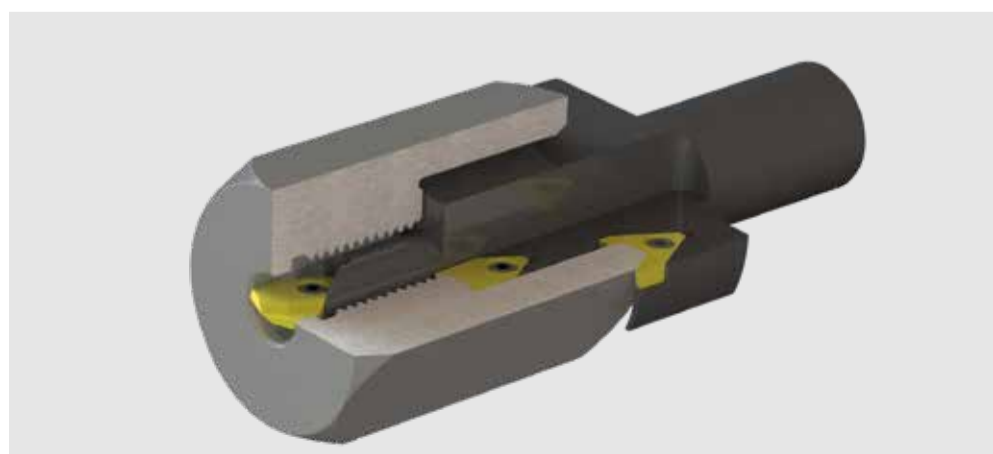
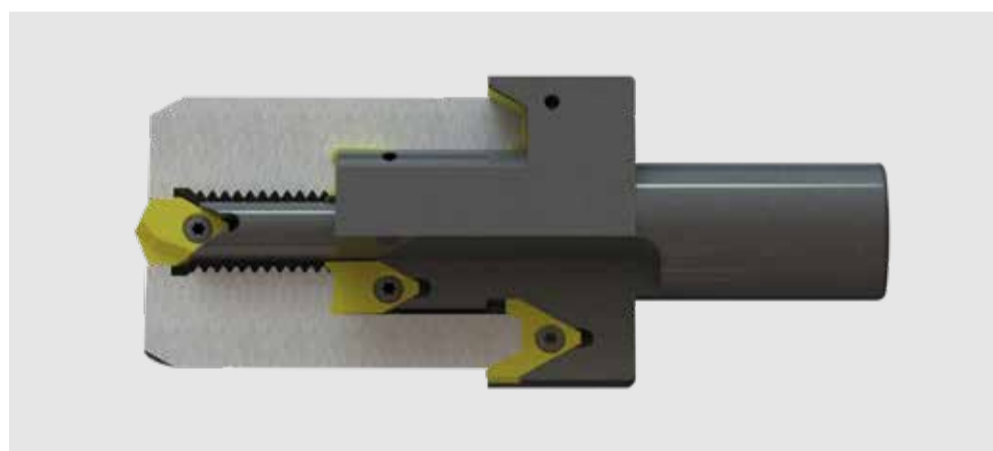
Et c'est exactement là que notre foret étagé à plaquettes rapportées présenté ici offre d'énormes avantages en termes de temps et de coûts, comme exemple de best practice, et qu'il progresse ainsi rapidement pour devenir la star de la production en série dans tous les processus de fabrication.

Les avantages sont évidents :

- ❑ Changement d'outil nettement plus rapide qu'avec un outil en carbure monobloc
- ❑ Un réglage après le changement d'outil est complètement inutile avec la plaquette rapportée
- ❑ En cas d'usure, ce n'est pas l'outil complet qui est changé, mais seulement la plaquette correspondante
- ❑ Des coûts nettement inférieurs à ceux d'un foret en carbure monobloc
- ❑ Coûts de revêtement nettement inférieurs, car seule la plaquette rapportée est revêtue

Profitez des avantages de nos forets de forme à plaquettes rapportées, qui permettent souvent une réduction de vos coûts unitaires de plus de 40 %.

Le foret de forme Schwanog avec plaquettes rapportées. La star de la série avec garantie de productivité !



Un grand compagnon quitte le navire :

DÉPART EN RETRAITE DE DOMINIQUE ROSSETTO.



La réunion des ventes de Schwanog le 11 décembre 2019 à Oberschach a fourni un cadre idéal pour prendre congé de Dominique Rossetto pour son départ pour une retraite bien méritée.

Dans son éloge, le PDG Clemens Güntert a une fois de plus évoqué devant tous les employé(e)s Schwanog les années passées ensemble, les grands succès et de nombreuses anecdotes amusantes.

Dominique Rossetto, à la tête de Schwanog France, a joué un rôle clé dans le succès du marché français et a su inspirer collaborateurs et clients par son intégrité et son savoir-faire. Au nom de toute l'équipe Schwanog, Monsieur Güntert lui a souhaité du fond du cœur une période riche en expériences pour la nouvelle phase de sa vie. Le panier garni remis en cadeau symbolise les moments agréables de la vie et le bon d'achat d'accessoires moto illustre sa passion d'amateur de motos.

Bien entendu, le nouveau directeur de Schwanog France, que nous souhaitons présenter brièvement aujourd'hui, a également participé à cette réunion.

Franck Manera, nouveau Directeur de Schwanog France

Franck Manera a 52 ans, est marié et l'heureux père d'une fille. Après des études en mécanique et production à l'université de Savoie, Franck a passé 4 ans chez un revendeur de machines-outils à commande numérique, où il assurait l'installation de machines et de leurs équipements, de leur maintenance et de la formation de leurs utilisateurs.

Ont suivi 27 années d'expérience professionnelle dans une grande entreprise de décolletage, dont 10 ans en tant que chef de projet et 17 ans en tant que Key Account Manager où Franck a pu combiner son savoir-faire technique et son talent de commercial. Nous sommes très heureux d'accueillir Franck Manera en tant que nouveau collaborateur. Il rassemble toutes les qualités nécessaires à la poursuite du développement de Schwanog France.



Les employés de Schwanog font des dons privés :

SOUTIEN DE L'ÉCOLE CARL-ORFF !



La campagne privée de collecte de fonds de Noël menée par les employés de Schwanog en faveur de l'école Carl Orff de Villingen-Schwenningen à Noël 2019 est déjà devenue une tradition.

L'école Carl-Orff est un établissement d'enseignement spécialisé de la circonscription du Schwarzwald-Baar. Elle a été fondée en 1969 en tant qu'école spéciale pour les enfants et les jeunes défavorisés sur le plan éducatif.

L'objectif est de former les élèves pour qu'ils puissent vivre de manière aussi indépendante que possible. Cela inclut l'apprentissage d'activités quotidiennes, telles que les achats et la préparation à la vie professionnelle ultérieure.

La somme non négligeable de 1 015 euros a été collectée, que le chef d'entreprise Clemens Güntert a de nouveau doublée et arrondie.

Ainsi, lors d'une visite à l'école Carl Orff, un chèque d'un montant de 2 100 euros a été remis avec une grande joie.

Notre photo montre un éducateur, M. Hilser, avec quelques étudiants ainsi que le PDG de Schwanog, Clemens Güntert, Julia Mauch et Andreas Kienzler, qui remettent le chèque.